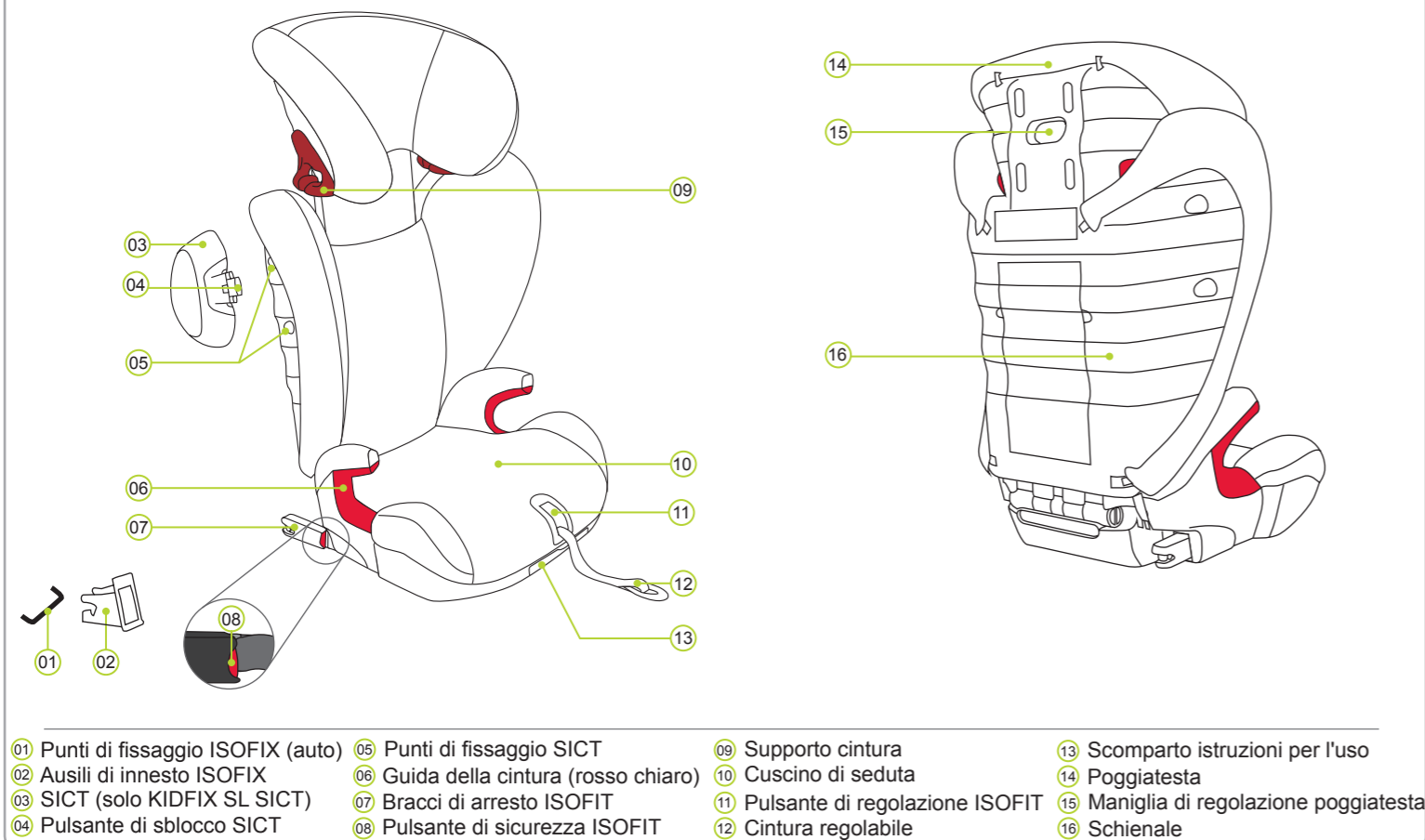


1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 01 Punti di fissaggio ISOFIX (auto)
- 02 Ausili di innesto ISOFIX
- 03 SICT (solo KIDFIX SL SICT)
- 04 Pulsante di sblocco SICT
- 05 Punti di fissaggio SICT
- 06 Guida della cintura (rosso chiaro)
- 07 Bracci di arresto ISOFIT
- 08 Pulsante di sicurezza ISOFIT
- 09 Supporto cintura
- 10 Cuscino di seduta
- 11 Pulsante di regolazione ISOFIT
- 12 Cintura regolabile
- 13 Scomparto istruzioni per l'uso
- 14 Poggiatesta
- 15 Maniglia di regolazione poggiatesta
- 16 Schienale

4. UTILIZZO NEL VEICOLO

Osservare le istruzioni relative all'uso dei sistemi di ritenuta per bambini descritte nel manuale d'istruzioni del proprio veicolo. Il seggiolino può essere utilizzato in tutti i veicoli equipaggiati con i sistemi di ancoraggio ISOFIX (vedi elenco modelli) e nei veicoli con cintura a 3 punti.

Consultare il manuale d'istruzioni del proprio veicolo per le informazioni relative ai seggiolini omologati per bambini rientranti nella classe di peso da 15 a 36 kg.

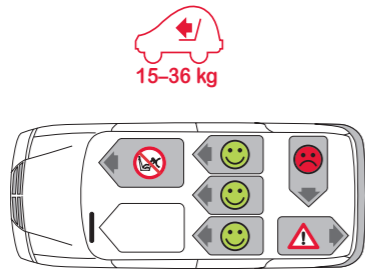
KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT è omologato per due diversi tipi di montaggio:

Simbolo	Tipo di montaggio	Tipo di omologazione	Capitolo
	con i bracci di arresto ISOFIT nei punti di fissaggio ISOFIX in auto. Consultare l'elenco dei modelli di veicoli.	semi-universale a)	9A
	Con la cintura a 3 punti del veicolo	universale	9B

a) Ciò significa che il seggiolino deve essere utilizzato esclusivamente nelle automobili incluse nell'elenco dei modelli di veicoli fornito in allegato. L'elenco viene costantemente aggiornato. La versione più aggiornata è disponibile presso le nostre sedi oppure su www.britax.eu / www.roemer.eu.

È possibile utilizzare il seggiolino auto come riportato di seguito:

in direzione di marcia	si
in senso contrario alla direzione di marcia	no ¹⁾
con cintura a 2 punti	no
con cintura a 3 punti ²⁾	si
con i punti di fissaggio ISOFIX (tra la superficie di seduta e lo schienale)	si
sul sedile del passeggero	si ³⁾
sui sedili posteriori esterni	si
sul sedile posteriore centrale (con cintura a 3 punti)	si ⁴⁾

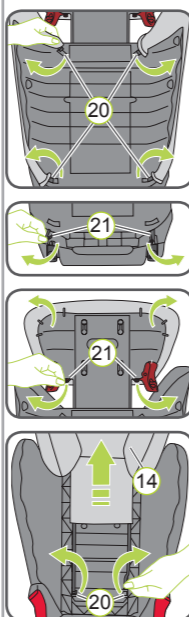


- 1) L'utilizzo è consentito solamente su un sedile dell'auto rivolto all'indietro (ad es. van, minibus), che è omologato anche per il trasporto di adulti. L'airbag per il sedile deve essere disattivato.
- 2) La cintura deve essere omologata a norma ECE R 16 (o norma comparabile), riconoscibile ad es. dalla "E", "e" contornata sull'etichetta di collaudo presente sulla cintura.
- 3) In caso di airbag anteriore: spostare il sedile passeggero all'indietro, fare riferimento alle istruzioni riportate nel manuale del veicolo.
- 4) L'utilizzo non è possibile se è presente soltanto una cintura a 2 punti.

5. CURA E MANUTENZIONE

Accertarsi di utilizzare esclusivamente rivestimenti di ricambio per sedili BRITAX RÖMER originali, in quanto il rivestimento costituisce parte integrante del seggiolino auto per bambini ed è fondamentale al fine di garantire che il sistema funzioni correttamente. I rivestimenti di ricambio per sedili sono disponibili presso il proprio rivenditore o presso un punto ADAC.

- Il rivestimento può essere rimosso e lavato con un detergente delicato, utilizzando un ciclo di lavatrice per capi delicati (30 °C). Osservare le istruzioni riportate sull'etichetta di lavaggio del rivestimento.
 - I componenti in plastica possono essere lavati usando acqua saponata. Non servirsi di detergenti aggressivi (ad es. solventi).
- PERICOLO!** Non è consentito utilizzare il seggiolino auto per bambini senza l'apposito rivestimento.



Rimozione del rivestimento

1. Spostare il poggiatesta del sedile dell'auto in posizione superiore.
2. Sganciare i ganci del rivestimento 20 dal retro dello schienale 16.
3. Rimuovere la parte superiore del rivestimento.
4. Sganciare gli occhielli del rivestimento 21 che si trovano in basso sul retro dello schienale 16.
5. Rimuovere il rivestimento dal cuscino di seduta 10.

Rimozione del rivestimento del poggiatesta

6. Sganciare gli occhielli del rivestimento 21 dal retro del poggiatesta 14.

7. Sganciare i ganci del rivestimento 20 dalla parte anteriore dello schienale 16.
8. Rimuovere il rivestimento del poggiatesta 14.

► Ora è possibile lavare il rivestimento. Osservare le istruzioni riportate sull'etichetta di lavaggio del rivestimento:



Applicazione del rivestimento

Per applicare il rivestimento, procedere in ordine inverso.

2. INTRODUZIONE

Siamo lieti che il nostro KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT possa accompagnare in modo sicuro il vostro bambino durante un nuovo periodo della sua vita.

Per garantire una corretta protezione del vostro bambino, KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT deve essere necessariamente utilizzato e montato come descritto nelle presenti istruzioni!

In caso di ulteriori domande in merito all'utilizzo, non esitate a contattarci:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubauer Straße 71
D-89077 Ulm
Germania
T.: +49 (0) 731 9345-199/-299
F.: +49 (0) 731 9345-210
E.: service.de@britax.com
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Regno Unito
T.: +44 (0) 1264 333343
F.: +44 (0) 1264 334146
E.: service.uk@britax.com
www.britax.eu

Nelle presenti istruzioni vengono utilizzati i simboli indicati di seguito:

Simbolo	Parola chiave	Spiegazione
	PERICOLO!	Pericolo di gravi danni a persone
	CAUTELA!	Pericolo di lievi danni a persone
	ATTENZIONE!	Pericolo di danni a cose
	CONSIGLIO!	Informazioni utili

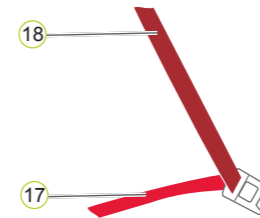
Le istruzioni sulle operazioni che seguono una specifica sequenza sono numerate.

Esempio:

1. Premere il pulsante ...

Colori della guida della cintura

Per una migliore distinzione le due cinture dell'auto sono evidenziate con due colori differenti: la cintura diagonale 18 in rosso scuro e la cintura addominale 17 in rosso chiaro. I colori delle guide della cintura sul seggiolino seguono il medesimo schema di colori.



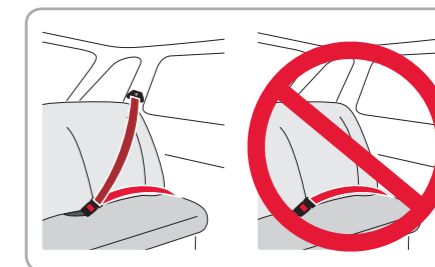
3. OMOLOGAZIONE

BRITAX RÖMER Seggiolino auto	Collaudato e omologato secondo ECE* R 44/04	
	Gruppo	Peso corporeo
KIDFIX SL	II+III	da 15 a 36 kg
KIDFIX SL SICT		

*ECE = Normativa europea sui dispositivi di protezione individuale

Il seggiolino auto per bambini è progettato, collaudato e omologato conformemente ai requisiti previsti dalla normativa europea per i dispositivi di sicurezza per bambini (ECE R 44/04). Il marchio di collaudo "E" (cerchiato) e il numero di omologazione sono riportati sull'etichetta di omologazione arancione (etichetta sul seggiolino auto).

- PERICOLO!** L'omologazione decade non appena vengono apportate modifiche al seggiolino. Eventuali modifiche possono essere apportate esclusivamente dal produttore.
- CAUTELA!** KIDFIX SL / KIDFIX SL SICT deve essere utilizzato esclusivamente per la sicurezza del vostro bambino in auto. In nessun caso è adatto in casa come seduta o giocattolo.
- PERICOLO!** Non assicurare mai il bambino o il seggiolino ad una cintura a 2 punti. Se assicurate il vostro bambino nel seggiolino semplicemente con una cintura a 2 punti, in caso di incidente egli rischia gravi lesioni o persino la morte.



6. SMONTAGGIO E SMALTIMENTO

SLACCIARE IL BAMBINO:

1. Per slacciare il bambino, premere sul pulsante di sblocco della cintura dell'auto.

SMONTAGGIO:

1. Premere il pulsante di sblocco sulla chiusura della cintura dell'auto.
2. Sfilare la cintura diagonale dal supporto rosso scuro della cintura 09 del poggiatesta 14.
3. Spingere sul pulsante di sicurezza rosso ISOFIT per sbloccare il fissaggio ISOFIT 08 ed estrarre il braccio di arresto ISOFIT 07. Ripetere questa procedura con l'altro braccio di arresto ISOFIT 07.
4. Tirare la cintura regolabile 12, finché entrambi i bracci di arresto ISOFIT 07 non si trovano nella posizione di riposo.

► Ora è possibile rimuovere il seggiolino per bambini.

PERICOLO! Il seggiolino auto per bambini deve essere sempre fissato all'interno dell'auto, anche se non è presente il bambino.

Per sbloccare il SICT 03 premere il pulsante di sblocco SICT 04 e rimuovere il SICT 03.

SMALTIMENTO:

Per lo smaltimento osservare le disposizioni vigenti in materia del proprio Paese.

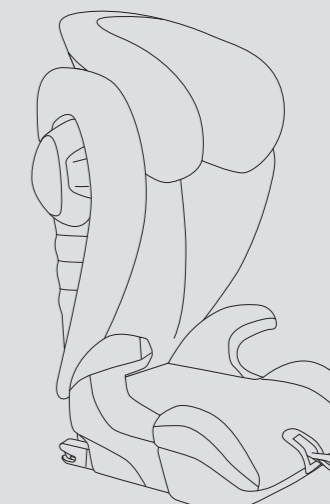
Smaltimento dell'imballaggio	Container per cartone
Rivestimento sedile	Rifiuti indifferenziati, recupero termico
Componenti in plastica	Conformemente all'etichettatura nel container previsto
Componenti in metallo	Container per metalli
Cinghie	Container per poliestere
Linguetta e sistema di chiusura	Rifiuti indifferenziati

15 – 36 kg
(~4 - 12 anni)



KIDFIX SL
KIDFIX SL SICT

Istruzioni per l'uso



www.britax.eu

